

## «ITALIA NO PONDRÁ NINGUN OBSTACULO A LA VINCULACION DE ESPAÑA AL MERCADO COMUN»

### Interés en Roma por una mayor relación económica italo-hispana

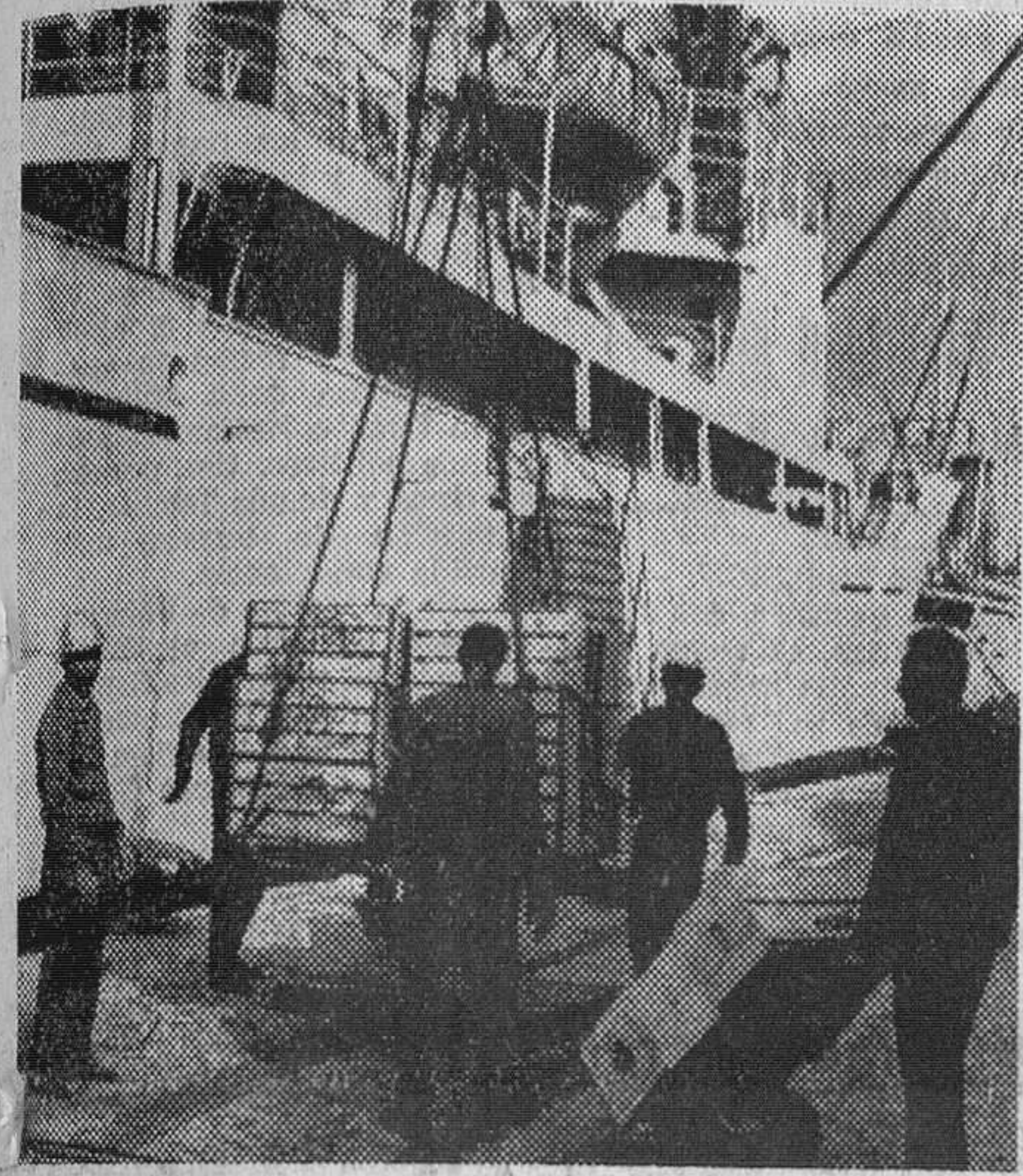
#### Ullastres se traslada a la capital belga

Madrid (Cifra). — El embajador de España ante el Mercado Común, don Alberto Ullastres, salió esta tarde del aeropuerto de Barajas en avión con destino a Bruselas.

#### ITALIA Y ESPAÑA

Roma (Efe). — «Italia no pondrá ningún obstáculo a la vinculación de España al Mercado Común», ha manifestado hoy, en el Ministerio de Asuntos Exteriores, el representante italiano en la «CEE», Guazzarone, a un grupo de periodistas españoles que visita oficialmente Italia.

## Naranjas para el Mundo



Gandía (Valencia). — Varios estibadores realizan la faena de montar las cajas de naranjas que son cargadas en los buques que trasladarán la mercancía a los puertos europeos (Foto CIFRA)

## Negativa de Erhard a plantear la cuestión de confianza

### El Parlamento acordó que lo hiciera

#### Cuatro candidatos para una posible renovación del cargo de canciller

Bonn (Efe-UPD). — El Bundestag (Parlamento) por 256 votos contra 246, ha adoptado esta mañana una moción del partido socialdemócrata pidiendo al canciller Erhard que plantee la cuestión de confianza.

Erhard confirmó al término del debate que no plantearía la cuestión de confianza. El canciller no está obligado constitucionalmente.

El canciller Erhard, haciendo uso de su acostumbrada serenidad, llamó nuevamente la atención de los diputados insistiendo en que él no tiene intención de «quedar pegado a la silla de la cancellería». Dirigiéndose energética y seriamente a los escaños de la oposición socialista, Erhard dijo: «Pero me niego a tomar parte aquí en un proceso de espectáculo y menos a aceptar un juicio jurídico de ustedes». Antes de dar fin a sus palabras el canciller, Ludwig Erhard recordó a la oposición que no considera en absoluto necesario recibir de su parte recomendaciones y enseñanzas sobre democracia. «Lo que significa democracia —dijo— lo sé muy bien».

#### CANDIDATOS A CANCELLER

Bonn (Efe). — El comité ejecutivo de la Democrazia Cristiana CDU ha propuesto a la dirección parlamentaria del partido y de la Unión Social Cristiana CDU/CSU los siguientes candidatos para el caso de que se nombrase un nuevo canciller: Dr. Rainer Barzel, presidente de la fracción en el Bundestag; Dr. Eugen Gerstenmayer, presidente del Parlamento federal; Kurt Georg Kiesinger, ministro presidente del Estado federado de Baden-Wuerttemberg; y Dr. Gerhard Schroeder, ministro de Asuntos Exteriores.

La reunión del Comité ejecutivo de la democracia cristiana duró tres horas. Ha pedido a la dirección parlamentaria CDU/CSU que tome una decisión esta semana.

#### DOCUMENTOS SECRETOS

Frankfurt (Alemania) (Efe). — La Policía federal de Alemania ha confirmado hoy el hallazgo de una cartera florentina en el principal río de Frankfurt que contenía documentos secretos de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (N. A. T. O.).

## Las Princesas visitan un «labio» flamenco



Madrid. — La Princesa Sofia, acompañada de su hermana la Princesa Irene de Grecia, han visitado un famoso «labio» madrileño, presenciando el espectáculo y departiendo con las figuras del elenco flamenco. En la foto, la Princesa Sofia y la bailarina Lucero Tena, en un momento de la velada (Foto CIFRA)

## «El problema de Gibraltar es esencialmente político»

### «Un litigio ante el Tribunal de La Haya sólo sería un trámite dilatorio y una desviación de las negociaciones»

#### Habla el profesor Yanguas Messia

## Una avería en el proyectil propulsor del «Geminis 12»

### Su lanzamiento se dejó para hoy

Cabo Kennedy (Florida, Estados Unidos), (Efe). — El lanzamiento de la cápsula espacial «Geminis 12» ha sido aplazado por veinticuatro horas, a causa de una avería registrada en el sistema de autopiloto del propulsor «Titan 2».

Los astronautas James Lovell y Edwin («Buzz») Aldrin, listos ya para su vuelo espacial de mañana, miércoles, han dado por terminados sus entrenamientos y durante todo el día de hoy procederán a la revisión de sus informes.

En caso de fallo, la misión sería aplazada hasta el 23 de Noviembre.

El lanzamiento está previsto para las 21,55 hora española de mañana miércoles, 9 de Noviembre.

## 1.600 kilómetros para reclamar su sueldo



Cerca de 70.000 personas se reunieron en la plaza de Bolívar de Bogotá para recibir y aclamar a los 86 maestros que han recorrido más de 1.600 kilómetros a pie, viajando desde la ciudad de Santa Marta, para reclamar el pago de sus sueldos. El penoso recorrido de los maestros recibió el nombre de «Marcha del hambre». En la fotografía vemos un aspecto de la gran concentración (Foto FIEL)

## SE PERFILA UN TRIUNFO DEMOCRATA EN LAS ELECCIONES NORTEAMERICANAS

### La afluencia de votantes a las urnas fue extraordinaria

#### Debido a la gran participación y a que el día era laborable se retrasó la hora de cierre de los centros electorales

Nueva York (Urgente) (Efe). — Situación de las elecciones norteamericanas, a las tres de la madrugada de hoy, miércoles, hora española: Cámara Baja, que se renueva totalmente. Setenta y cinco escaños para los demócratas y 24 para los republicanos. Sin decidir aún, 336.

Senado, del que se renuevan 35 escaños, de un total de cien. Siete para los demócratas y dos para los republicanos.

Gobernadores, de los que se renuevan 35, de un total de cincuenta: seis Estados demócratas y tres republicanos.

#### APERTURA DE LOS COLEGIOS ELECTORALES

Washington (por Luis Mira, corresponsal de Efe). — Con uno de los días más fríos del, en general, benigno Otoño de este año, se abrieron hoy los colegios electorales en todos los Estados de la Unión.

En Washington D. C. no hay elecciones. El distrito federal nunca participó en este tipo de elecciones e incluso no votó en las elecciones presidenciales hasta que le fue concedido este derecho a sus habitantes en las elecciones de 1964. Por ello, aquí se centra la atención en las elecciones de los Estados adyacentes Maryland y Virginia, donde vive más del cincuenta por ciento de los habitantes del área de la capital federal.

Como hoy es día de trabajo, la mayor afluencia de votantes puede producirse por la tarde, después de las cinco, cuando termina la jornada laboral. Por eso, los colegios cierran por lo general a las siete de la tarde, y en algunos Estados a las seis y a las ocho.

#### VOTACION EN MASA

Nueva York (Por Félix Karag, corresponsal de Efe). — Los norteamericanos están votando hoy en verdaderas proporciones de masa, si se tiene en cuenta que estas elecciones no coinciden con las presidenciales.

A pesar de la nieve y de la lluvia en muchas regiones del país, las informaciones preliminares de que disponemos tienden a indicar que el nivel de votantes ha llegado a los cincuenta y seis millones. Supone la cifra mayor cantidad que la prevista y es superior a la de 1962, año en que tampoco coincidieron las elecciones con las presidenciales y en las que se depositaron 53.500.000 votos.

Los demócratas retenían una mayoría superior a una proporción del dos a uno en el octogésimo Congreso que aplazó recientemente sus sesiones. Contaba con 294 demócratas por 139 republicanos, con dos vacantes, una por cada partido.

Solamente 35 de los 100 escaños del Senado se hallan en juego este año. Los expertos de ambos partidos no esperan importantes cambios en la

(Pasa a quinta página)

## El Caudillo recibe al ministro japonés de Asuntos Exteriores

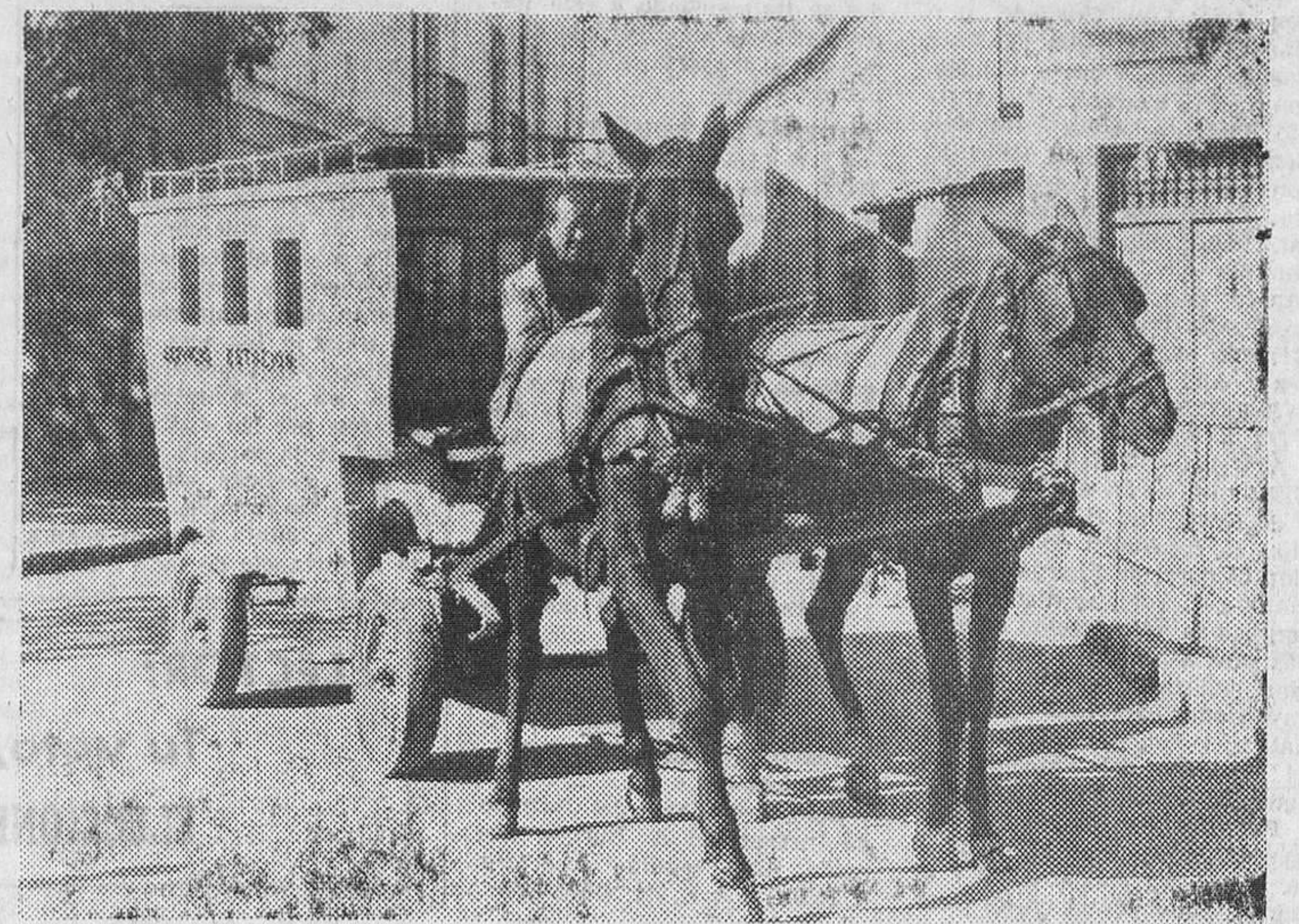
### A la entrevista asistió el señor Castiella

Madrid (Cifra). — A las doce de la mañana de hoy llegó al Palacio de El Pardo el ministro de Asuntos Exteriores del Japón, doctor Etsusaburo Shima, acompañado del embajador de su país en España.

Con el jefe del Estado se hallaba el ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella.

El Caudillo y el doctor Etsusaburo Shima celebraron una entrevista a la que asistieron las citadas personalidades.

## Anacronismo práctico



Ocaña. — Durante más de sesenta años esta diligencia, en la actualidad remozada, viene prestando en esta villa toledana un ininterrumpido servicio de viajeros con la estación ferroviaria, poniendo con su presencia una típica nota y a la vez anacrónica. — (Foto CIFRA)

## Donativo personal del Papa (50 millones de liras) para los damnificados por las riadas en Italia

### Se inician estudios que pueden dar como resultado una Biblia común para todos los cristianos

Ciudad del Vaticano (Efe). — Paulo VI ha donado hoy la cantidad de cincuenta millones de liras (4.800.000 pesetas) como oferta personal para socorrer a las víctimas de las inundaciones producidas en el Centro y el Norte de Italia.

También el Pontífice autorizó hoy a todos los obispos italianos a disponer de las

ofertas votivas que se encuentran en las diócesis «siempre que no tengan un particular valor artístico o histórico».

El próximo domingo 13 se efectuará en todas las diócesis y parroquias de Italia una colecta de dinero y objetos materiales que puedan ser útiles a las víctimas del desastre, según dispuso esta tarde el Cardenal Giovanni

Urbani, presidente de la conferencia episcopal.

#### BIBLIA COMUN

Ciudad del Vaticano (Efe-Reuters). — Asesores del Vaticano han iniciado por orden del Papa Paulo VI un estudio que puede dar como resultado una Biblia común para todos los cristianos, se ha anunciado hoy.

(Pasa a quinta página)







**EMPRESA  
FUNDAMENTAL  
PARA EL  
DESARROLLO  
ESPAÑOL**

**PROYECTAMOS-CONSTRUIMOS Y ESTUDIAMOS  
PARA NUESTROS CLIENTES, LAS MEJORES  
CONDICIONES ECONOMICAS, EN LOS  
POLOS DE DESARROLLO**

**ESTAMOS ESPECIALIZADOS COMO  
CONSTRUCTORES UNICOS.  
NUESTROS ULTIMOS TRABAJOS,  
COMO CONSTRUCTORES UNICOS, HAN SIDO:**

**ALLIED CHEMICAL C.º  
ALIADA QUIMICA, S. A.**

Fábrica de sulfato de aluminio  
Planta "Bayer" Tarragona.

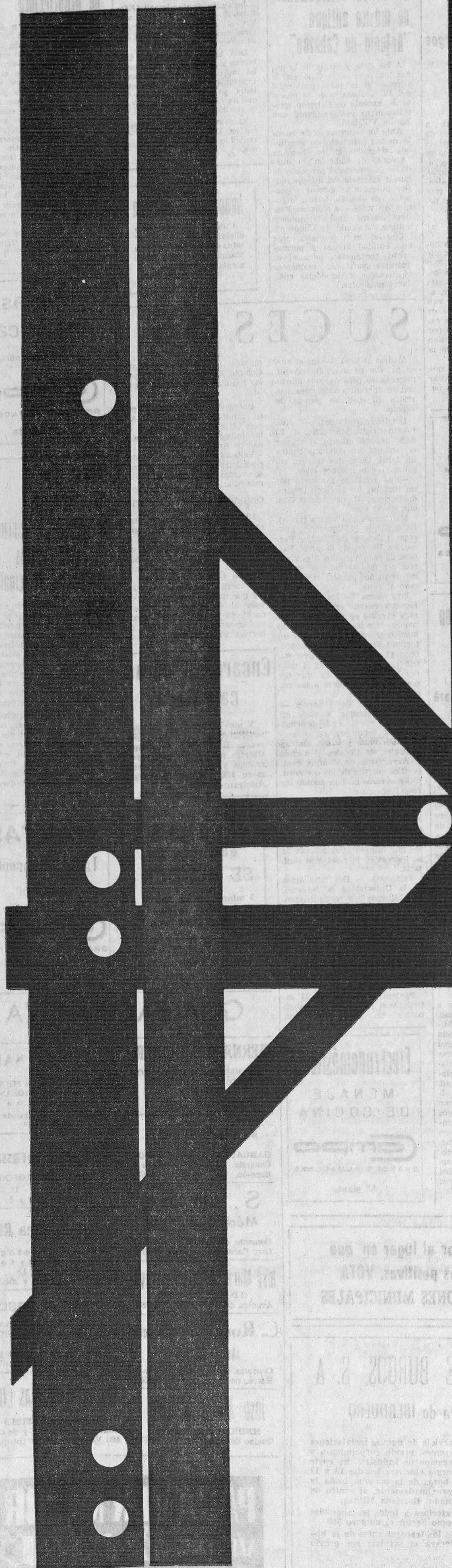
**CHEMICAL INDUSTRIAL C.º  
GIRDLER CORPORATION**

Fertilizantes de Iberia, S. A.  
Fábrica de nitrato amónico 96 °.  
Planta de complejos. Castellón de la Plana.



**TALLERES Y OFICINAS:**  
Miguel Romeu, 51 - Tels. 237 28 66 y 237 29 40  
HOSPITALET DE LLOBREGAT (Barcelona)

**REPRESENTACION EN MADRID:**  
Javier González Quijano - Alcalá, 184 bis - Tel. 256 83 38



PUBLICIDAD ALBA



MIRANDA

Otro triunfo del Mirandés juvenil

Resulta paradójico que el Mirandés este año en dos semanas haya logrado sendas victorias, contra enemigos...

PRIMERA REGIONAL NAVARRA

El Mirandés afianza su liderato

Table with 10 columns: Team name and scores. Rows include Mirandés, Osasuna, Oberea, etc.

PERSISTE EL TEMPORAL DE LLUVIAS

Continúa en aumento el temporal de lluvias sobre la comarca. No cesa de caer agua...

V Campaña de Divulgación Rural

Se desarrollará en 36 localidades y comenzará el lunes

La Jefatura provincial del Movimiento, a través del Departamento de Acción Política local, ha programado la V Campaña de Divulgación Rural...

Simeón TOALLAS advertisement for towels and linens.

Simeón COLCHAS advertisement for mattresses and bedding.

Simeón NECESITA PEONES advertisement for workers.

Gran crecida de los ríos en la provincia y derrumbamiento de un puente en Lodoso

Las aguas del Pico encharcaron los terrenos de varias zonas del polígono de Gamonal-Villimar

Las noticias que se tienen de la provincia indican que a consecuencia del vertiginoso temporal de lluvias que ha venido sucediendo desde los últimos cinco días...

Simeón TAPICERIAS advertisement for upholstery.

ARANDA Otro accidente en las curvas de Milagros

EL TEMPORAL DE LLUVIAS Y SUS CONSECUENCIAS. Las incascentes lluvias que de forma continuada se vienen produciendo...

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

EXCURSIONES advertisement for excursions.

ALQUILERES advertisement for rentals.

Simeón ABRIGOS advertisement for coats and clothing.

Simeón Pisos céntricos advertisement for flats.

Simeón Pisos céntricos advertisement for flats.

Simeón Pisos céntricos advertisement for flats.

Simeón Pisos céntricos advertisement for flats.

Simeón Pisos céntricos advertisement for flats.



